



**Brüssel, den 4. Juli 2025
(OR. en)**

**11286/25
ADD 1**

ESE 2

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	1. Juli 2025
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2025) 355 annex
Betr.:	ANHANG des BERICHTS DER KOMMISSION AN DEN RAT Einundzwanzigster Bericht über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 866/2004 des Rates vom 29. April 2004 und die sich aus ihrer Anwendung vom 1. Januar bis 31. Dezember 2024 ergebende Lage

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2025) 355 annex.

Anl.: COM(2025) 355 annex



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 1.7.2025
COM(2025) 355 final

ANNEX

ANHANG

des

BERICHTS DER KOMMISSION AN DEN RAT

**Einundzwanzigster Bericht über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 866/2004
des Rates vom 29. April 2004 und die sich aus ihrer Anwendung vom 1. Januar bis 31.
Dezember 2024 ergebende Lage**

TABELLE I:

Tabellarische Übersicht mit einer Zusammenfassung der Monatsberichte der türkisch-zyprischen Handelskammer für das Jahr 2024 gemäß Artikel 8 der Verordnung (EG) Nr. 1480/2004 der Kommission (Angaben in EUR)

Gehandelte Produkte	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Insgesamt
TIERISCHE UND PFLANZLICHE FETTE UND ÖLE; ERZEUGNISSE IHRER SPALTUNG; GENIEßBARE VERARBEITETE FETTE; WACHSE TIERISCHEN UND PFLANZLICHEN URSPRUNGS	33 920,00	76 792,00	29 040,00	56 080,00	126 760,00	34 240,00	114 760,00	68 480,00	106 920,00	34 240,00	94 520,00	102 480,00	878 232,00
WAREN AUS STEINEN, GIPS, ZEMENT, ASBEST, GLIMMER ODER ÄHNLICHEN STOFFEN; KERAMISCHE WAREN; GLAS UND GLASWAREN	68 070,81	85 971,17	83 515,09	143 280,48	109 072,66	78 952,05	115 634,21	56 460,34	118 712,12	120 335,90	62 246,65	93 269,18	1 135 520,66
UNEDLE METALLE UND WAREN DARAUS	160 812,03	171 119,60	116 387,43	208 480,60	187 423,70	275 182,37	159 805,73	95 875,09	89 251,94	206 510,76	139 315,00	51 856,19	1 862 020,44
SCHUHE, KOPFBEDECKUNGEN, REGEN- UND SONNENSCHIRME, GEHSTÖCKE, SITZSTÖCKE, PEITSCHEN, REITPEITSCHEN UND TEILE DAVON; ZUGERICHTETE FEDERN UND WAREN AUS FEDERN; KÜNSTLICHE BLUMEN; WAREN AUS MENSCHENHAAREN	3 300,00	3 300,00	0,00	3 500,00	4 950,00	4 950,00	3 300,00	0,00	0,00	0,00	3 300,00	0,00	26 600,00

LEBENDE TIERE; TIERISCHE ERZEUGNISSE	67 886,00	80 488,50	77 780,40	84 766,00	80 286,50	75 411,50	73 995,50	71 371,00	68 539,00	79 627,50	41 920,00	48 460,50	850 532,40
MASCHINEN, APPARATE, MECHANISCHE GERÄTE; ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG, TEILE DARON; TONAUFNAHME- ODER TONWIEDERGABEGERÄT E, BILD- UND TONAUFZEICHNUNGS- ODER - WIEDERGABEGERÄTE FÜR DAS FERNSEHEN, TEILE UND ZUBEHÖR FÜR DIESE GERÄTE	55 728,81	61 991,72	6 188,00	37 176,82	39 204,88	7 342,50	7 831,75	15 087,10	33 994,08	16 290,81	228 206,02	111 541,00	620 583,49
MINERALISCHE STOFFE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
VERSCHIEDENE WAREN	855 691,13	726 934,17	731 887,98	665 798,13	546 435,10	499 043,85	738 832,47	454 466,46	520 550,27	614 958,22	745 590,96	682 368,46	7 782 557,20
KUNSTSTOFFE UND WAREN DARAUS; KAUTSCHUK UND WAREN DARAUS	209 338,36	235 261,70	208 777,18	200 435,35	221 243,56	191 813,15	244 528,22	177 591,18	206 973,83	271 046,12	219 961,72	144 817,50	2 531 787,87
WAREN DER LEBENSMITTELINDUSTRIE; GETRÄNKE, ALKOHOLHALTIGE FLÜSSIGKEITEN UND ESSIG; TABAK UND VERARBEITETE TABAKERSATZSTOFFE	0,00	0,00	27 400,00	0,00	6 277,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33 677,50

ERZEUGNISSE DER CHEMISCHEN INDUSTRIE UND VERWANDTER INDUSTRIEN	1 258,60	1 094,68	3 646,02	4 390,45	10 909,00	3 128,40	4 333,30	5 108,00	2 251,30	2 860,10	2 861,20	2 635,70	44 476,75
HALBSTOFFE AUS HOLZ ODER ANDEREN CELLULOSEHALTIGEN FASERSTOFFEN; PAPIER ODER PAPPE (ABFÄLLE UND AUSSCHUSS) ZUR WIEDERGWINNUNG; PAPIER, PAPPE UND WAREN DARAUS	18 880,81	14 920,65	16 291,00	13 776,12	15 465,00	20 601,00	14 430,50	11 517,00	18 526,00	6 152,00	22 512,00	9 757,00	182 829,08
SPINNSTOFFE UND WAREN DARAUS	8 825,00	7 400,00	23 267,20	29 766,70	19 672,85	24 188,15	9 531,75	24 159,00	13 277,50	29 287,35	24 381,75	25 169,30	238 926,55
WAREN PFLANZLICHEN URSPRUNGS	24 900,00	36 230,00	238 350,00	565 600,00	697 500,00	287 000,00	37 500,00	22 200,00	12 000,00	81 000,00	0,00	7 800,00	2 010 080,00
HOLZ UND HOLZWAREN; HOLZKOHLE; KORK UND KORKWAREN; FLECHTWAREN; KORBMACHERWAREN	2 923,00	1 660,00	1 867,00	1 697,00	2 433,00	1 127,00	1 538,00	1 302,00	2 642,00	2 213,00	1 039,00	4 252,00	24 693,00
INSGESAMT	1 511 534,55	1 503 164,19	1 564 470,63	2 014 747,65	2 067 633,75	1 502 979,97	1 526 021,43	1 003 617,17	1 193 638,04	1 464 521,76	1 585 854,30	1 284 406,83	18 222 590,27

Quelle: Türkisch-zyprische Handelskammer (Verteilung der Werte in den im Jahr 2024 ausgestellten Begleitdokumenten)

TABELLE II:

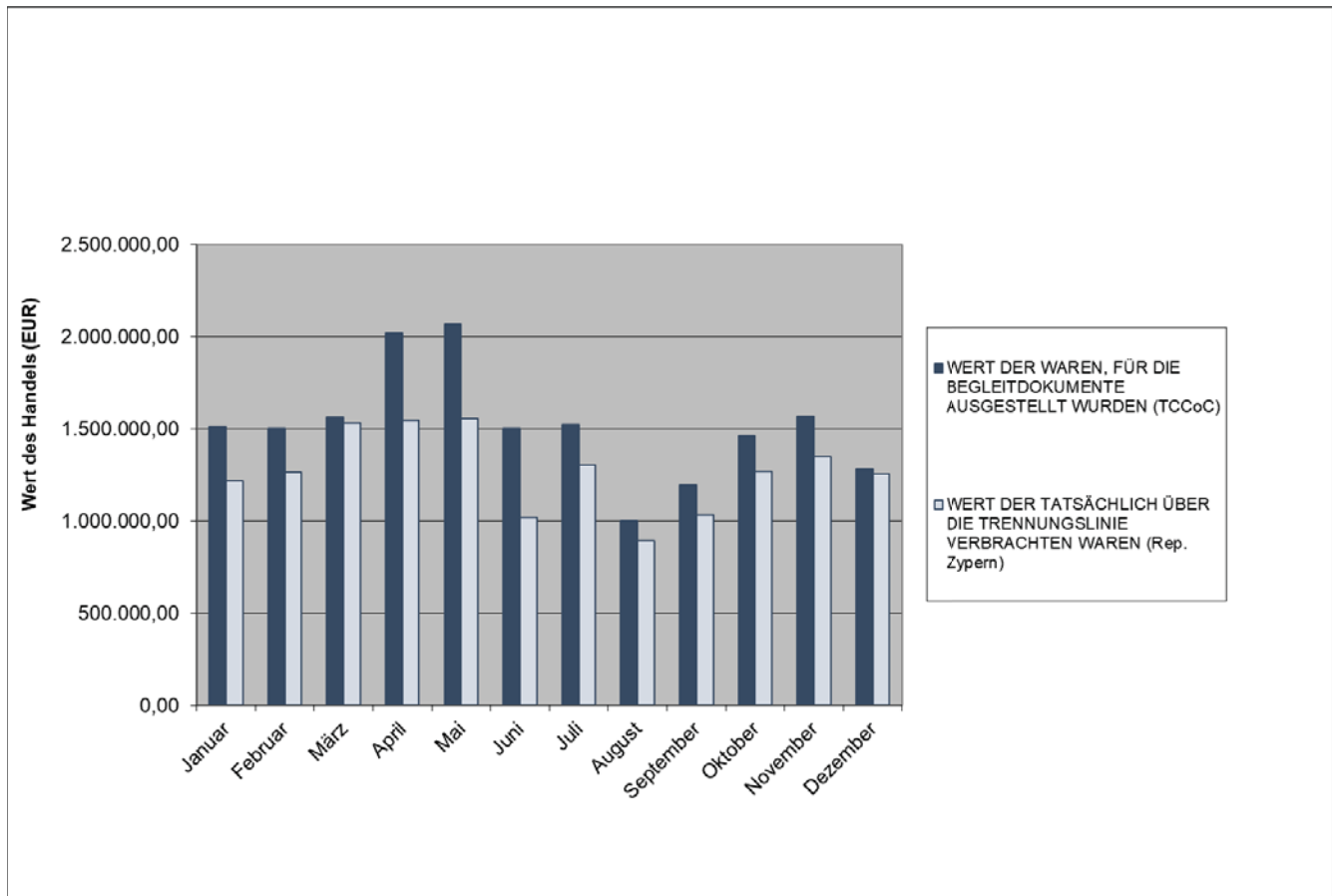
Von den Behörden der Republik Zypern für 2024 gemeldeter Wert der über die Trennungslinie verbrachten Waren in EUR

	Insgesamt
Januar	1 215 808,86
Februar	1 265 443,58
März	1 534 955,21
April	1 548 270,25
Mai	1 554 041,54
Juni	1 017 292,85
Juli	1 302 855,98
August	892 399,31
September	1 031 162,75
Oktober	1 269 697,09
November	1 349 262,56
Dezember	1 257 031,03
INSGESAMT	15 238 221

Quelle: Tabelle basierend auf Daten der Abteilung für Zölle und Verbrauchsteuern Zyperns

TABELLE III:

Wert der über die Trennungslinie verbrachten Waren und Wert der Waren, für die Begleitdokumente ausgestellt wurden (für 2024)

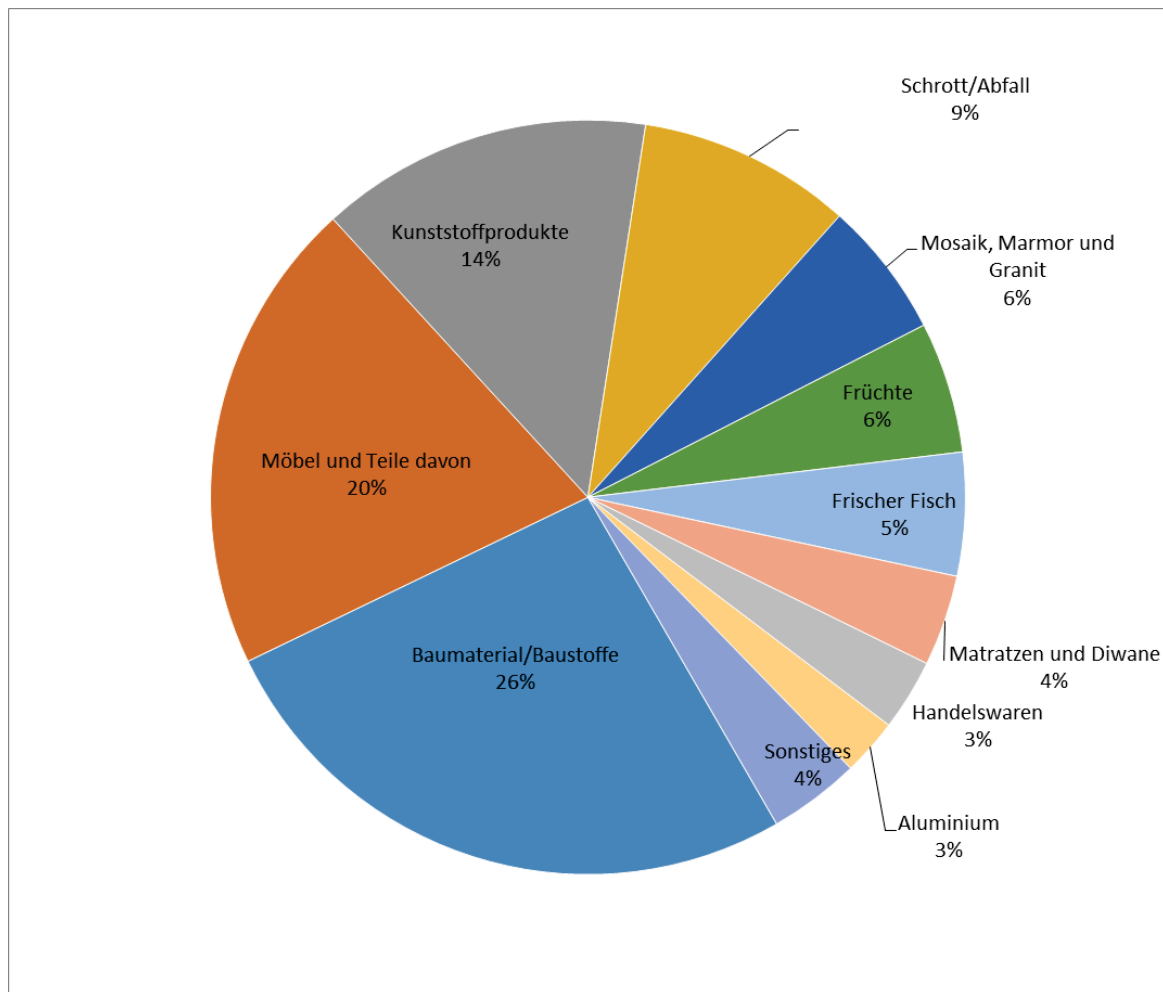


Quelle:

- Für den Wert der Waren, für die Begleitdokumente ausgestellt wurden: Türkisch-zyprische Handelskammer
- Für den Wert der über die Trennungslinie verbrachten Waren: Abteilung für Zölle und Verbrauchsteuern Zyperns

TABELLE IV:

Meistgehandelte Waren im Jahr 2024 in EUR

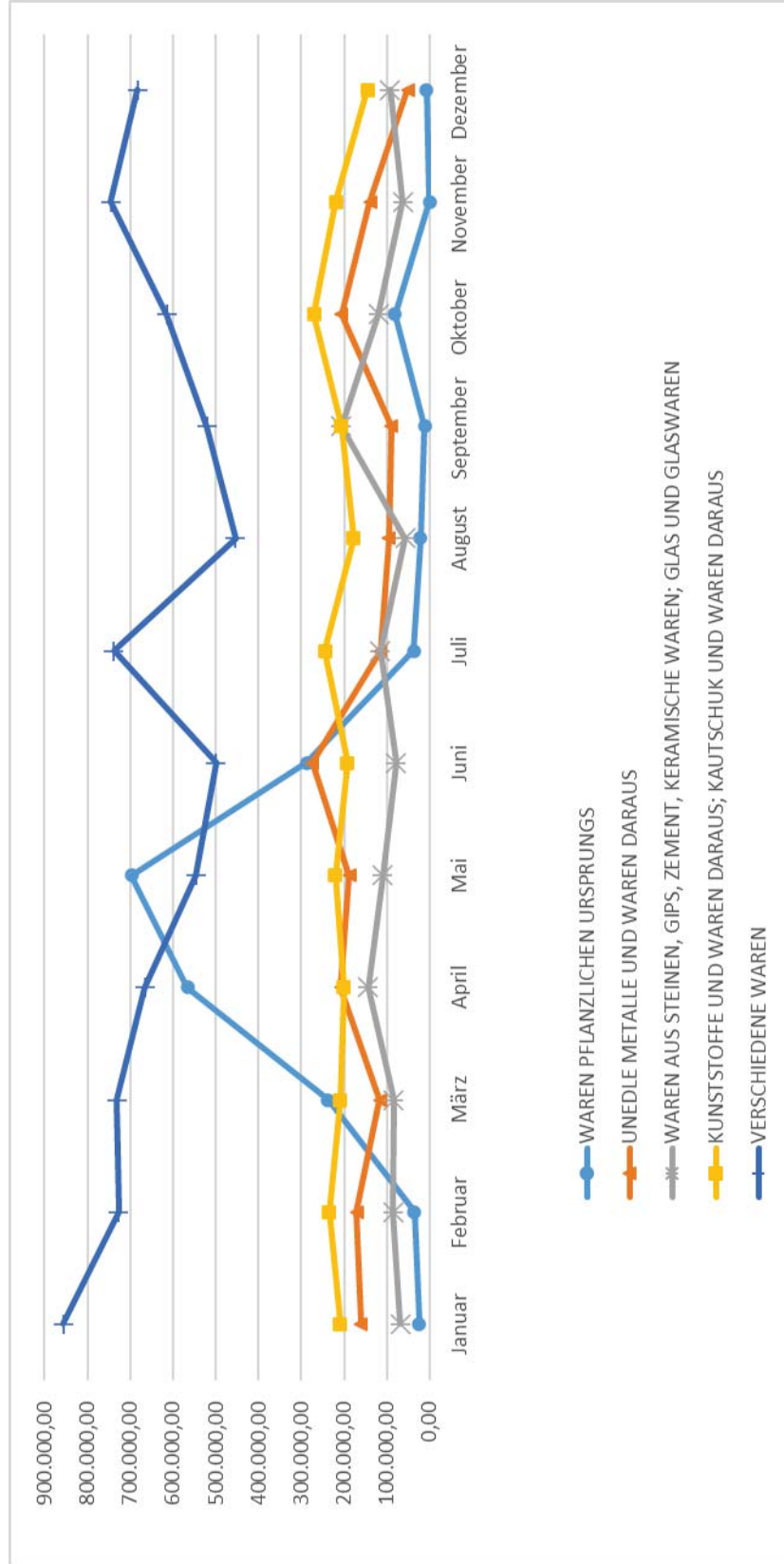


Quelle: Tabelle basierend auf Daten der Abteilung für Zölle und Verbrauchsteuern Zyperns

Baumaterial/Baustoffe	3 988 732,91	26,18 %
Möbel und Teile davon	3 102 356,29	20,36 %
Kunststoffprodukte	2 170 943,29	14,25 %
Schrott/Abfall	1 395 451,70	9,16 %
Mosaik, Marmor und Granit	892 078,76	5,85 %
Früchte	856 610,71	5,62 %
Frischer Fisch	805 114,40	5,28 %
Matratzen und Diwane	594 195,81	3,90 %
Handelswaren	466 081,78	3,06 %
Aluminium	371 241,27	2,44 %
Sonstiges	595,414	3,91 %
Insgesamt	15 238 221	100,00 %

TABELLE V:

Entwicklung der Anzahl der Begleitdokumente, die für die meistgehandelten Waren im Jahr 2024 ausgestellt wurden (höchster Wert)



Quelle: Grafik basierend auf Daten über ausgestellte Begleitdokumente, die bei der türkisch-zyprischen Handelskammer eingegangen sind

TABELLE VI:

Griechisch-zyprischer und türkisch-zyprischer Personen- und Fahrzeugverkehr an den Übergangsstellen gemäß Verordnung (EG) Nr. 866/2004 des Rates (1.1. – 31.12.2024)						
MONAT	PERSONENVERKEHR			FAHRZEUGVERKEHR		
	GRIECHISCHE ZYPREER	TÜRKISCHE ZYPREER	INSGES AMT	GRIECHISC HE ZYPREER	TÜRKISCHE ZYPREER	INSGESAMT
1/2024	114681	102824	217505	70350	37561	107911
2/2024	101251	136637	237888	59509	48838	108347
3/2024	118919	130432	249351	66160	50616	116776
4/2024	118283	154339	272622	70441	58373	128814
5/2024	124853	140273	265126	75391	58494	133885
6/2024	117514	152201	269715	72391	56422	128813
07/2024	116429	160455	276884	71205	67143	138348
8/2024	143602	153339	296941	81494	60502	141996
9/2024	116096	179770	295866	71857	72576	144433
10/2024	96197	166074	262271	66148	66669	132817
11/2024	86462	155266	241728	59816	62795	122611
12/2024	91834	183037	274871	57681	65543	123224
INSGESAMT	1346121	1814647	3160768	822443	705532	152975

Quelle: CYPOL

TABELLE VII:

Land	Zahl der irregulären Migranten, die nach Überquerung der Trennungslinie aufgegriffen wurden¹ 1.1.2024 – 31.12.2024
Syrien	1064
Afghanistan	425
Bahrain	368
Somalia	336
Nigeria	255
Sudan	160
Demokratische Republik Kongo	137
Palästina ²	95
Irak	65
Türkei	62
Kamerun	54
Jemen	44
Libanon	38
Liberia	27
Burundi	26
Guinea	26
Bangladesch	25
Pakistan	27
SONSTIGE	133
INSGESAMT	3367

Quelle: CYPOL, Hoheitszone

¹ In diesen Zahlen sind sowohl die 3319 irregulären Migranten berücksichtigt, die in den von der Regierung kontrollierten Landesteilen aufgegriffen wurden, als auch die 48 irregulären Migranten, die in der Hoheitszone aufgegriffen wurden.

² Diese Bezeichnung ist nicht als Anerkennung eines Staates Palästina auszulegen und lässt die Standpunkte der einzelnen Mitgliedstaaten zu dieser Frage unberührt.